



Peter Machajdik

Slovaquie

SPRING DAWN pour soprano et piano (Texte en chinois)

A propos de l'artiste

Peter Machajdik est un compositeur et artiste sonore slovaque né en 1961 à Bratislava l'ancienne Tchécoslovaquie. Le catalogue de ses uvres comprend de la musique de chambre, de la musique chorale, des compositions pour petits ensembles ou orchestre symphonique, des partitions graphiques et de nombreux opéras radiophoniques. Il écrit également des musiques pour des documentaires, et réalise des décors sonores et arrangements pour le théâtre. Machajdik apporte une vision fantasmée, hypnotique et onirique du réel en élaborant des ambiances sonores où se mêlent sons naturelles, instrumentaux, vocaux, retravaillés. Chaque uvre de Peter Machajdik est une immersion dans un nouveau paysage sonore de conte de fées. Il est un pionnier de la musique flexueuse musique floue. 1992 Résidence du DAAD Berliner-Künstlerprogramm 1999 Compositeur en Résidenc... (la suite en ligne)

Sociétaire : GEMA - Code IPI artiste : 910577

Page artiste : https://www.free-scores.com/partitions_gratuites_bluedeeppmusic.htm

A propos de la pièce

Titre :	SPRING DAWN pour soprano et piano (Texte en chinois)
Compositeur :	Machajdik, Peter
Droit d'auteur :	Copyright © Peter Machajdik
Editeur :	Machajdik, Peter
Instrumentation :	Voix soprano et piano
Style :	Contemporain

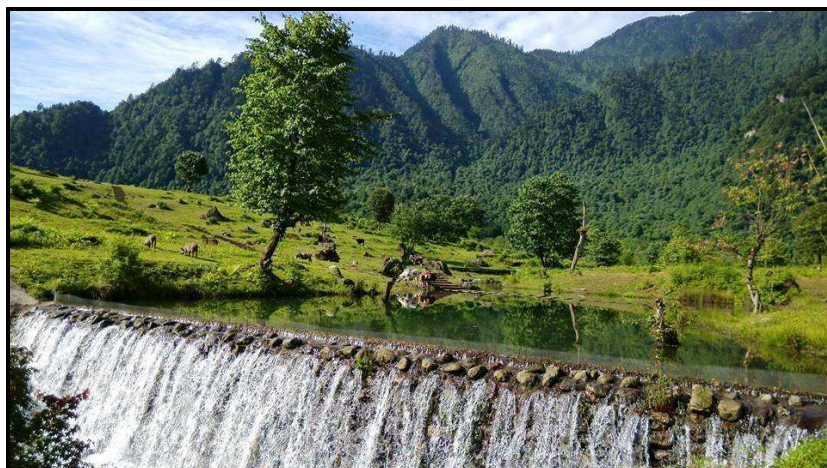
Peter Machajdik sur [free-scores.com](https://www.free-scores.com)

Interdiction de diffusion sur d'autres sites Web.



- écouter l'audio
- partager votre interprétation
- commenter la partition
- contacter l'artiste

Peter Machajdík



SPRING DAWN

春曉

soprano, piano, triangle

女高音 钢琴 三角铁

www.machajdik.com

free-scores.com

SPRING DAWN
春曉

Peter Machajdík

彼得·马海迪克

SPRING DAWN

春曉

(2019)

soprano, piano, triangle

女高音 钢琴 三角铁

The sopranoist also plays triangle.

女高音還演奏三角樂曲。

Chūnmián bù jué xiǎo
Chùchù wén tí niǎo.
Yèlái fēngyǔ shēng,
Huā luò zhī duōshǎo.

春眠不觉晓，
处处闻啼鸟。
夜来风雨声，
花落知多少。

In Spring one sleeps, unaware of dawn;
everywhere one hears crowing birds.
In the night came the sound of wind and rain;
who knows how many flowers fell?

by the Tang dynasty poet 孟浩然 (Meng Haoran)

c. 5'00"

SPRING DAWN

春晓

Peter Machajdik

彼得·马海迪克

makh.eye.deek

The score is divided into four systems. The first system shows the Soprano and Triangle parts with a tempo of 72 ca and a 'rit.' marking. The Piano part is marked 'p' and 'Red. sempre'. The second system starts at measure 5, with the Soprano part marked 'a tempo' and 'pp', and the Piano part marked 'pp' with triplets. The third system starts at measure 10, with the Soprano part marked 'p' and the Piano part marked 'p'. The fourth system starts at measure 14, with the Soprano part marked 'p' and the Piano part marked 'p'. The lyrics are: 'Chūn - mián', 'bù jué xiǎ - o', and 'Chù - chù'.

System 1: Soprano and Triangle parts. Tempo: ♩ = 72 ca. Markings: *rit.*, *p*, *Red. sempre*.

System 2: Measures 5-9. Soprano: *a tempo*, *pp*. Piano: *pp*, triplet markings.

System 3: Measures 10-13. Soprano: *p*. Lyrics: Chūn - mián. Piano: *p*.

System 4: Measures 14-17. Soprano: *p*. Lyrics: bù jué xiǎ - o, Chù - chù. Piano: *p*.

18 *rit.*

S
T

wén tí niǎo

Pno.

23 *a tempo*

S
T

Aa

Pno.

p

28 Triangle

S
T

Aa

pp

Pno.

pp

34

S
T

Pno.

mp

40

Soprano *mf*

S
T

Yè - lái

Pno.

44

S
T

fēng - yǔ shēng

Pno.

48

S
T

Pno.

ped. * *ped.* * *ped.*

52

rit. **a tempo**

S
T

Huā luò zhī duō

Pno.

* *ped.* * *ped.* *

57 rit.

S
T

shǎo

Pno.

Ped. ** Ped. al fine*

61 a tempo

S
T

FREE RECITATION: Huā luò zhī duōshǎo, Chùchù wén tí niǎo. Yèlái fēngyǔ shēng, Huā luò zhī duōshǎo.
Any kind of subtle teatrality is very welcome.

Pno.

pp

una corda al fine

68 Triangle *lascia vibrare!*

S
T

pp

Pno.

lascia vibrare!

Please send information about any public performance(s) of **SPRING DAWN** before the concert(s) to the composer via <https://www.machajdik.com/public.html>
Your information about the concert(s) will be put on Peter Machajdik's official website <https://www.machajdik.com>

According to the General Terms and Conditions you need to apply all concert information to the author rights society (performance rights organization) in the country of the public performance of **SPRING DAWN** [e.g., GEMA, SACEM, PRS, PPL, ASCAP, SIAE, AKM, BUMA STEMRA, ZAIKS, SESAC, SOCAN, CMRRA, SADAIC, SABAM, APRA, IMRO, UCMR, TONO, KODA, OSA, SUIISA, LATGA, AKKA-LAA, JASRAC 「日本音楽著作権協会」, SOZA, TEOSTO, KOMCA (한국음악저작권협회), EAU, STIM, MSG, STEF, MCSC (中国音乐著作权协会), ARTISJUS, SOKOJ, SAZAS, UACRR (YAACP), SGAE, BOIC, RAO (PAO), CASH (香港作曲家及作詞家協會), WAMI, ACUM (αἴτι"ο)].

For a recording of **SPRING DAWN** you are kindly requested to send a sample of a sound file to Peter Machajdik via <https://www.machajdik.com/public.html>
Thanks!

For information about the composer, please visit <https://www.machajdik.com>

Composed with 